

Abonamentele

Pentru Sibiiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhia:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 1 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază

Sibiiu, 25 Iulie st. v.

De un timp încoace Transilvania a devenit un obiect foarte gustat în presa maghiară. Am pute să ne întindem și mai departe și să dicem, că Transilvania este un obiect de predilecțiune al unei părți considerabile din societatea maghiară.

Nu este tocmai departe timpul, când, dacă pronunța cineva numele „Transilvania“, era taxat de cătră compatrioții maghiari de patriot rău. Nu mai vreau compatrioții maghiari să scie despre un lucru, care *de jure* diceau că nu mai există. Ba era un sacrilegiu îndreptat contra uniunii Transilvaniei cu Ungaria folosirea numelui „Transilvania“. Pentru-că compatrioții maghiari în zelul lor, dacă și diceau, că Transilvania s'a unit cu Ungaria, ei înțelegeau, că Transilvania s'a contopit în Ungaria și nu mai există, nu e permis să mai existe. Consecuent ei se și fereau a-i dice pe nume, ear' când erau constrinși totuși a-i dice, se mulțumiau cu: „dincolo și dincoace de Dealul-Craiului“ (*Királyhágó*), sau cel mult cu „părțile transilvane“ (*erdélyi részek*).

Se vede dar', că undele de zel „patriotic“ s'au mai domolit. Compatrioții maghiari au devenit mai raționabili și au început și ei a cugeta mai cu trezvie. Trezvia însă permite ceea-ce beția nu suferă și așa vedem, că Transilvania în forme diverse figurează mereu în diaristică și societatea maghiară.

Preocupățiunea diaristicea este „fericirea“ acestei țări. Și articolele din diare și prelegerile, care se țin în reuniuni și mai scie Ddeu pe unde, toate se ocupă cu tema aceasta.

Întrebarea cea dintâiu ce ar trebui să și-o pună cineva, cu drept cuvânt, poate să fie: de unde și până unde dintr'odată atâta interesare pentru o țeară, care până mai ieri-alaltăieri era proscrisă, ba declarată chiar ștearsă de aceiași oameni de pe fața pământului?

Răspunsul nu ar fi greu. Este însă cu mult mai ușor decât plăcut.

În cestiuni politice cu compatrioții maghiari o pătesce omul întocmai ca și cu musica lor. Ori-câte numiri ar ave „csár-

dás“-urile, seamănă toate, ca ou cu ou, unele cu altele. Și cestiunea cu interesarea lor deodată cu atâta zel de Transilvania nu este altceva, decât o variantă palidă a politicea compatrioților nostri maghiari de maghiarizare. Atâta și nimica mai mult.

Nici nu-și mai dau nici o silință să ascundă tendența aceasta. Din contră tendența de maghiarizare o tractează ca un lucru de sine înțeles, fiindcă se răspândește credința, că numai în chipul acesta se poate ține mărgeaua cea scumpă a coroanei ungurești întrupată în coroana Ungariei.

De aceea s'au și pregătit toate pentru tendența aceasta încă de mai nainte. Districtele administrative sunt împărțite, nu cu considerațiune la trebuințele poporului, ci cum cer interesele poporațiunii maghiare, tot așa cercurile judecătorești și cercurile electorale. În loc de a fi administrațiunea politică și judecătorească pentru poporul transilvan, se pare că poporul este pentru acele. În faptă se și pretinde, ca poporul să se conformeze recerînțelor de maghiarizare și să învețe limba administratorilor și judecătorilor, dacă voesce să se bucure de scutul organelor politice și de dreptatea ce împart organele de justiție.

Asupra noastră interesarea de Transilvania dovedită cu atâta zel în timpul mai din urmă din partea compatrioților maghiari, cu toate părțile ei pentru Români în multe privințe inconveniente, face impresiune plăcută.

Avem cuvinte foarte puternice să o dicem aceasta, ca Români însă cu deosebire.

La anul 1848 eram încă o națiune nebagată în seamă. Nici dieta Transilvaniei, compusă din elementele privilegiate ale feudalismului, nici dieta Ungariei, nu ținea cont de voința Românilor. Transilvania a fost abandonată și precipitată cu iuțea vaporului în uniunea cu Ungaria.

Românii cei nebagăți în seamă însă de pe atunci s'au pronunțat într'un mod foarte hotărât contra precipitării în uniune și în cele din urmă nu s'au mulțumit numai cu pronunțarea.

Ce a urmat e cunoscut.

La anul 1865 Românilor li s'a dat ocaziune a se pronunța asupra acelui lucru a doua-oară. Cu toate că Români și de astădată au fost desconsiderați, ceva mai puțin ca la 1848, dar' totuși desconsiderați, n'au slăbit întru a apreția mai bine importanța Transilvaniei decât compatrioții maghiari.

Și de astădată Români cu vederile lor politice au rămas pe jos. Ca și la 1848, așa și acum, uniunea s'a făcut *sine nobis*, cu toate că ea trata și *de nobis*.

Alți oameni poate că ar fi desperat, Români însă răzimați pe protestul lor solemn dela 1865, au așteptat în liniște dezvoltarea lucrurilor. Au așteptat cam mult, dacă măsurăm timpul după viața omenească; puțin însă, dacă îl măsurăm după viața popoarelor. Căci eată că am ajuns să vedem pe acei ce se înfuriau numai când aușiau de cuvântul Transilvania, ocupându-se și ei cu țeara ce poartă acel nume. Ce este mai mult, să vedem pe aceiași oameni, ocupându-se și cu neajunsurile țării nefericite, deși într'un sens eronat și străin de adevăratele ei trebuințe.

Putem dice dar', că și dacă victoria nu este încă cu deservire raportată pe partea noastră, ea înclină în partea noastră. Nu ne trebuie decât să fim stăruitori pe cărarea, pe care am pornit, făcând lumină celor ce orbecăesc încă în întunec și, mai scii? poate că compatrioții, ori-cât de îndărătnici, tot vor mai lăsa din pretensiunile lor exorbitante.

Jubilenul de 70 ani al nașterii Arhiducelui Albrecht și presa maghiară. Din incidentul jubileului de 70 ani al nașterii Arhiducelui Albrecht, „*Pesti Napló*“ dela 3 l. c. face o scurtă ilustrare a sârbării plănute în Agram a acelei zile, în care camarilla împreună cu armata și opoziția croată ar fi voit să demonstreze în contra Ungariei și a uniunii, și priveșce lucrul din punctul seu de vedere astfel:

„Cu privilegiul fericitei zile a nașterii Arhiducelui Albrecht se deșteaptă în noi cu totul alte cugete, ear' nu jocul de copii din Agram. Noi ne gândim la aceea, care poate fi cauza, că Arhiducele Albrecht în întreaga lui viață a fost un protector cerbicos (*merev*) al germanismului în armată și pentru-ce guvernul ungar aplecat

spre jertfe nu și-a dat silința, de a convinge cereurile competente militare și pe cea mai competentă individualitate din fruntea acelor, că perde armata comună prin aceea, că poartă coloarea unei armate germane-naționale și corpul oficerilor aceleia posedă caracterul unei asemenea armate. E un lucru dureros a schimba la bătrânețe prejudițiile din tinerețe. Când înainte de asta cu șeszeci de ani, Arhiducele Albrecht începuse a învăța serviciul militar și când în tinerețele sale servi în această armată, era pretutindene lume germană. Austria era o parte a Germaniei și avant-puterile sale, fiii nobilimei germane veniau și aici ca să servească; și statul austriac era cu deservire german, cel maghiar de jumătate; și armata e alta, de când fiecare se înrolează ca honved și glotaș regular și de când domnișorii germani întră în serviciul prusian, — cum se poate deci, ca corpul oficerilor și limba armatei să rămână cea germană?

„Nu se teme Arhiducele Albrecht, că această violență comisă față cu natura se va răsbuna odată, chiar atunci, când beliducele principal, care nu poate fi altcineva, decât Arhiducele Albrecht, e mai mult avisat la biruință?”

Continuând, „*Pesti Napló*“ se adresează din nou cătră Alteța Sa imperială și accentuează incompatibilitatea alianței celor trei Impărați cu interesele monarhiei. — „Causa neînțelegerilor dintre națiunea maghiară și Arhiducele Albrecht — fantasează foaia maghiară în extasul „patriotismului“ seu — e dublu: „Germanismul armatei comune și cestiunea alianței rusești. Intramându-ne noi ne luptăm pentru îndreptățirea punctului de vedere maghiar-național și nu renunțăm la speranță, că bătrânul Arhiduce va trăi încă atâta, ca să se convingă însuși, că în această direcțiune e necesară reforma diplomației și a armatei noastre. Cea mai ferbinte a noastră dorință cu privilegiul zilei nașterii lui a 70-a e, ca el să recunoască că mai curând aceasta, și ar fi cea mai mare fericire ce l-ar lovi pe el și pe noi, dacă ne-am pute înțelege câtă vreme nu e prea târziu.“

Revistă politică.

Sibiiu, 25 Iulie st. v.

Întocmai cum se părea înainte de asta cu vre-o câteva zile, că prințul de Coburg va pleca cu toată siguranța la Bulgaria, așa se vede astăzi din toate scirile câte le avem, că plecarea lui se va amîna din nou pe un timp nehotărît. Prințul Coburg tot nu s'a putut decide a merge în Bulgaria fără de a se fi asigurat mai nainte de aprobarea puterilor. Aprobarea aceasta însă lipsesce și nu există nici un semn, care ne-ar îndreptăți a crede că toate puterile vor aproba alegerea lui de

Foița „Tribunei“.

Mica Fadeta.

De George Sand.

(Urmare.)

V.

Sylvinet se întoarce ținându-se după mămă-sa ca un copil mic, și nu o părăsi toată ziua, vorbindu-i mereu de Landry și neputându-se stăpâni de a nu se mai gândi la el, trecând prin toate locurile și colțurile, unde aveau obiceiul de a sta împreună. Seara se duse la Priche cu tatăl-seu, care voi să meargă cu el. Sylvinet era ca nebun să ajungă să-și îmbrățișeze fratele și nu putu cina, așa îi era de grabă să plece. El se aștepta, ca Landry să vină în calea lui, și mereu i-se părea că-l vede alergând. Dar' Landry, cu toate că avea mare dorință, nu se mișcase de teamă să nu-l batjocurească tinerii și băieții din la Priche pentru această amicitie frățească, care trecea la toți de un fel de boală, așa că Sylvinet îl găsi la masă, bînd și mîncînd, ca și cum ar fi fost toată viața lui cu familia Cailland.

Îndată-ce Landry îl văzu că intră, inima începî să bată de bucurie, și dacă nu s'ar fi stăpînit, ar fi resturnat masa și scaunul pentru

a ajunge mai iute să-l sărute. Dar' nu cuteză, căci stăpânii lui se uitau la el cu mirare, făcîndu-le o plăcere de a vedea în această amicitie ceva nou, un fenomen al naturei, după-cum dicea învățătorul din satul lor.

Și de aceea când Sylvinet veni de se aruncă asupra lui, sărutându-l plîngînd și strîngîndu-se lîngă el ca și o pasere care se așează în cuib pe fratele seu, ca să se încălzească, Landry fu supărat din cauza celorlalți, cu toate că el nu putea să-l oprească de a nu fi mulțumit în sufletul lui; dar' voia să se arete mai rezonabil ca fratele seu, și îi făcea din când în când semn să se stăpânească, ceea-ce miră mult pe Sylvinet și îl făcu să se supere.

Jupân Barbeau se puse la vorbă, și la beutura de cateva păhare cu Jupân Cailland, ear' gemenii eșiră împreună, Landry voinde să iubească și să mîngăie pe fratele seu în secret. Dar' ceilalți băieți îi priviau de departe; și chiar mica Solange, cea mai tinăra dintre fetele Jupânului Cailland, care era rîutăcioasă și curioasă ca o vrăbie, îi mai urmărit încetșor până la aluniș, rîdînd cu un aer rușinos când ei se uitau la ea, dar' nu se întorcea, căci ea își închipuia că negreșit va vedea ceva foarte deosebit; și nesciind ceea-ce poate să fie așa de uimitor în iubirea a doi frați.

Sylvinet cu toate că era foarte mirat de aerul cel liniștit, cu care l-a primit frate-seu, nu se mai gândi a-i face imputare, atât era de mulțumit de a fi cu el. A doua zi Landry, simțindu-se stăpân pe el, căci Jupânul Cailland îi dăduse libertate în toate treburile, plecă foarte de dimineață, creșdînd că va surprinde pe frate-seu dormind.

Dar' cu toate că Sylvinet era cel mai somnuros dintre ei doi, se deșteptă tocmai în momentul când Landry trecea podul gârlei, și alergă cu picioarele goale, ca și când cineva i-ar fi spus că fratele-seu se apropie de el. Aceasta fuse pentru Landry o zi de o adevărată mulțumire. El simția mai multă plăcere a-și vedea familia și casa, de când scia că nu se poate întoarce în toate zilele, și venirea lui acasă o considera ca o resplăță. Sylvinet își uită toată mahnirea până la ameași. La dejun, el își dișe că va prînți cu frate-seu; dar' când prînzul fu gata, se gândi că cina va fi ultima mîncare, și începî să fie neliniștit și fără voie. El îngrijia și desmerda pe frate-seu din toată inima, dîndu-i din ce avea mai bun să mîncească; coaja dela pâine și miezul dela saladă; și încă se mai îngrijia și de îmbrăcămîntea lui, de încălțămîntea lui, ca și cum ar fi trebuit să meargă foarte departe, și ca și cum ar fi fost foarte de

plăns, fără să-și închipue, că el era cel mai vrednic de plâns dintre amîndoi, căci era cel mai întristat.

VI.

Săptămîna trecu tot cam asemenea. Sylvinet mergea să vadă pe Landry în toate zilele, și Landry ședea cu el un minut sau două când venia din partea despre Bessonieră; Landry se deprinsese din ce în ce mai bine cu treburile lui, Sylvinet din contră tot număra zilele și oarele ca o biată ființă plină de suferință.

Nu era pe lumea asta nimeni decât Landry, care ar fi putut face pe fratele seu să înțeleagă. De aceea mămă-sa se adresă la el, ca să-l roage să se liniștească, căci din zi în zi tristețea bietului copil creșcea. Nu se mai juca, nu mai lucra decât atunci, când îi porunca cineva; mai mergea încă la preumblare cu sora-sa cea mică, dar' fără să-i vorbească vre-un cuvânt și fără să-i facă vre-o glumă, ci se uita la ea numai ca să nu cadă și să nu-și facă vre-un rău. Îndată-ce nimeni nu-l observa, pleca singur și se ascundea așa de bine, încât nu scia de unde să-l iai. Întra prin toate șanțurile, prin toate astupăturile, prin toate găurile, unde avea obiceiul să se joace sau să povestească cu Landry, și se aședea pe rădăcinile unde stătuseră odinioară amîndoi, își băga picioarele în toate cursurile de

principe al Bulgariei. Căci nu numai Rusia a declarat hotărât, că va denega aprobarea alegerii și nu numai Poarta l-a desmăntat în cel mai categoric mod dela plecarea lui la Bulgaria, dar și Germania a dat de înțeles, că prințul Ferdinand de Coburg n'are să se aștepte la spriginul ei. Cel puțin oficioasele berlineze accentuează mereu, că prințul s'ar pune în contradicție cu tratatul de Berlin și și-ar perde toate simpatiile cabinetelor europene, la casă că ar merge în Bulgaria așa de capul lui.

Diarului „Die Presse“ i-se împărtășește din Constantinopol: Foile de aici raportează, că ambasadorul austro-ungar baron Calice a avut Sâmbăta trecută o întrevorbire cu marele vizir în privința negocierilor ruso-turcesci relative la cestiunea bulgară. Baro-nul a declarat cu acest privilegiu, că Austro-Ungaria ca o putere ce e de aproape interesată ar trebui să participe la aceste negocieri, la ceea-ce marele vizir i-a răspuns, că până acum nu s'a întâmplat nimic și că înainte de a lua vre-o hotărâre, Poarta va cere sfatul Austro-Ungariei.

Tot din Constantinopol se comunică mai departe, că Sublima Poartă a primit din Viena un raport lung despre aceea, cum cugetă contele Kalnoky asupra actualei situații din Orient. Elaboratul se sfârșește cu asigurarea, că Austro-Ungaria își privesce interesele sale de înădite cu menținerea integrității teritoriale a Turciei-europene. Câtă vreme monarchia nu va fi încurcată într'un război mare, ceea-ce spre norocire deocamdată e neprobabil, nu va suferi nici o violare a acestei integrități de către statele balcanice. În urma acestei asigurări Poarta ordonă trimiterea acasă a rezervistilor ce staționează în Macedonia.

Un comunicat din Scutari raportează despre un șir de lupte sângeroase, care s'au întâmplat luna trecută între Albanezi și Muntenegreni. Cea dintâi dintre aceste ciocniri, care avură acum deodată o însemnătate mai mare, ca obicinuitele conflicte dela graniță, s'a întâmplat între Muntenegreni din Vassovici și păstori clementini și se sfârși, după pierderi enorme din ambe părțile, cu o învingere a Muntenegrenilor. Albanezii fură constrinși a părăsi locul, la ceea-ce Muntenegrenii le ocupară pășunile și le jăfuiră vitele și proviantul de victuale în preț de circa 10,000 punți turcesci. Alte atacuri sângeroase ale locuitorilor din Vassovici în contra Ruhovenilor s'au întâmplat la 10 și 15 Iulie în districtul Plava. Vali dela Scutari a trimis numai decât funcționari la câmpul de luptă, spre a împedea războiul celor biruiți față cu Muntenegreni. Totodată făcî și un raport la Poartă despre aceste evenimente, cerînd o întărire a garnisoanei de acolo.

Linistea calmă, cu care Anglia a întâmpinat refuzarea ratificării convenției egiptene, a pus pe Turci pe gânduri. Dela plecarea lui Sir Drumond Wolff încoace, diarele turcesci ventilează mereu tema încheierii unei alte convenții pe base noi. Noua convenție se asigu-

apă, unde bălăciseră altădată ca două rațe; el era vesel când găsea câte o bucătică de lemn, pe care Landry o cioplise cu cuțitul, sau câte o peatră, care îi servise de aruncat pe suprafața apei sau ca scăpătoare. El le strîngea și le ascundea în scorbura unui copac sau în coaja unui lemn, ca să mai vină să le iee și să se uite la ele din când în când, ca și cum aceasta ar fi fost pentru el o datorie.

El mergea totdeauna gîndindu-se și frîmîntându-și mintea, ca să găsească toate micile suveniri ale fericirii lui trecute. Aceasta nu ar fi fost nimic pentru un altul, dar pentru el era mult.

El nu ducea grije de viitor, căci nu avea curajul de a se gândi, că vor mai trece încă multe zile ca aceste, în care el suferise atîta. Nu se gîndia decât la trecut și se mistuia într-o visare continuă.

Câte odată i-se părea că aude vocea fratelui său și vorbia singur, crezînd că-i răspunde. Sau câte odată el adormia acolo, unde se găsea și visa de el; și când se deștepta plîngea, că se vedea singur, și nu voia să-și stăpînească lacrimile, căci el spera, că multă oboseală are să în-lăture mîhnirea lui.

(Va urma.)

reze drepturile suzerane ale Sultanului într-o formă hotărîtă și să precizeze mai apriat termenul pentru evacuarea Egiptului de către Englezi.

Din Bucovina.

Expoziția obiectelor de industrie casnică în Cernăuți.

(Urmare și fine.)

Al patrulea dulap conținea fabricate caracteristice de lut, crude, arse și smălțuite. Aici aflai ulcioare, plosce, tigăi, hîrgăie, strachini, ulcele, ulceluțe, macortefe, oale, strecători ș. a. Toate aceste fabricate din feluritele districte ale Bucovinei.

În sala cea mare erau expuse lucrurile de mână din feluritele districte. Toate lucrurile erau foarte bine arangiate, așa încât cele mai marcante și caracteristice lucruri ale fiecăruia district își băteau imediat la ochiu.

Districtul Câmpulungului era foarte bine reprezentat. Aici aflai bondițe bărbătesci și femeiesci, aste din urmă cusute în foarte frumoase flori. Ștergare cusute în flori sau țesute cu bumbac colorat, cămeși bărbătesci și femeiesci cusute în nise desemnuri de o frumuseță rară cu colori foarte potrivite și cu fluturi. Frumoasă era o cămașă bărbătească din Câmpulung lucrată cu găurele și cusută cu fluturi și o cămașă femeiească din Ciocanesci. Scoarțele și scortărele așijderea erau foarte bine potrivite în colori și desaturi. Am observat însă, că erau din lână curată și bumbac nu era de fel mestecat în ele. Afară de aceasta erau toate colorile lănețelor boite cu plante și nu cu anilină, de care se usează poporul nostru în timpul din urmă așa de mult. Este o datorință sfântă a celor persoane, cari au oareși-care influență asupra femeilor, ce se ocupă cu boirea lănețelor a le face atente la aceasta, ca ele să boiască lănețele ca până acuma, așa precum le preparau și le întrebuntau moșii și strămoșii lor, făcînd boiala numai din suc de feluritelor plante și să nu întrebunțeze colorile de minerale, care, ce-i drept, dau nise colori ce te prind de ochi, dar cari pierd foarte iute frumuseța lor și pierd colorul în scurtă vreme. Aceasta se putea observa foarte bine la expoziție, unde aveai scortăre țesute în felurite colori cu anilină și scortăre țesute cu colori de plante. Aceste din urmă se deosebeau de celelalte prin colorul lor plăcut și potrivit, pre când celelalte păreau împetritate prin colori, cari te mușcau de ochi. O persoană, care se ocupă foarte mult cu de ale industriei casnice, mi-a spus, că aceasta este un păcat, care nu poate fi iertat nici-cînd poporului; el bietul nu scie ce daună mare îi aduce întrebunțarea colorilor minerale, el nu scie poate, că aceste colori se pierd în scurtă vreme și că reduc chiar și prețul lucrurilor, cari sînt boite cu ele.

Varvara Urda din Dorna-Candreni a expus un suman negru foarte frumos, cusut pe la margini cu găitan de lână și la piept cu canaf rotunzi de lână roșu-galben-albastru.

Districtul Sucevei era așijderea foarte bine reprezentat. Ce numai voiai, de toate aflai. Cămeși, ștergare, năfrâmi, pălării, sumane, opinci, fețe de masă etc. etc. schimbau una cu alta, încât dacă priveai la lucrurile expuse vedeai, că districtul Sucevei e locuit de Români, la cari industria casnică e destul de dezvoltată și că în multe privințe ar pute să servească de model altor districte.

Districtul Siretiului îl vedeai împetritat prin feluritele lucruri expuse de feluritele naționalități ce locuiesc în numitul district. Aici aflai pre lungă lucrurile expuse de Români, lucruri lipovenesci și unguresci. Lucrurile lipovenesci erau originale. Șarafanele pentru bărbați și femei, ornamentele, cu cari Lipovencele își împodobesc capul, au o formă de guler de marinier, din catifea roșie și cusută cu fir și mîrgăritare, între care erau prinse pietri scumpe și monete vechi turcesci de aur; frumoase și caracteristice erau curelele de rugăciuni, la capetele cărora erau aninați triunghi de catifea, sau piele de lac, pe cari erau cusuți teluriți sînți. Mai ales interesantă era cureaua de rugăciuni a lui Afanisie, Metropolitul din Climăuți și coralele pentru gît, care sînt nise șferi îmbrăcate preste tot cu mîrgelute în felurite colori. Cele mai frumoase și mai scumpe lucruri lipovenesci sînt proprietatea dlui Nico Br. Musteața.

Districtul Rădăuților e încă foarte bine dezvoltat în ceea-ce privesc industria casnică. Minunatele ștergare de borangic ale Anei Mironescu și a lui Tit Rogian din Horodnicul-de-jos, lucrurile expuse de Samfira Boca, Ana, Samfira și Magdalena Muntean din Bilca; Czobot Antal și Erszebet din Andrasfalva; Catrina Lupu Prelipcean, Maria Teleagă

și Zaharie Zub din Horodnic erau minunate. Victoria Jeșan din Vicov a expus un costum național complet. Năfrămile, catrințele, scoarțele, cât și toate celelalte lucruri își dovedeau un gust bun și un lucru serios.

Districtul Cernăuților își arăta așijderea lucruri bune. Ghiordanele Catrinei Rujeniță din Cotul-Ostriței; zoboanele lui Stefan Lunceac din Buda-Mahala și a Domnichei Ucrainei din Juica-vechie; și ștergarele lui Ioan Unuleac din Cuciurmăre; cămeșile cu alțițe ale Catrinei Fedoreac din Boian, precum și cele două valuri de borangic alb cu vîrstă roșie și albastră al Olgei Secușian din Cernăuți erau foarte bine și cu iscusință lucrate.

Storjinețul a adus și el ce avea bun și frumos. Costume complete pentru băieți și copile, țărani și țerance, un costum de sîrbătoare pentru fete, năfrâmi, ștergare, cămeși, traiste etc. etc., toate erau în abundență, și reprezentate prin exemplare de toată frumuseța.

Vijnița și-a expus lucrurile sale huțanesci: Ițari, sumășe scurte, traiste, desagi, cămeși huțanesci cu cusuturi late la piept și pe măneci, scoarțe, scortăre, alțițe, linguri polonice, și alte lucruri săpate în lemn.

Cozmanul a expus scoarțe; scortăre, în care colorile albe erau țesute cu bumbac; brăe, un cojoc de iarnă; ghiordane; salbă de ruble și de copeici rusesci de argint; manta de aba și o pălărie naltă de paie, cum le poartă rutenii de preste Prut, mai departe a expus districtul acesta un plug și o grapă în miniatură.

Pe două mese separate în mijlocul salei erau expuse balerci, coveți, strachini și felurite lucruri lucrate din lemn. Aceste le-au expus districtul Rădăuților și al Vijniței.

De amintit mai sînt încă două opuri foarte interesante, cari au fost expuse, și anume opul dlui Prof. E. Colbenhayer: „Ornamentele industriei casnice din Bucovina“, un op, care merită toată lauda și care dacă va fi finit, va avî pentru noi Bucovinenii un interes deosebit. Dl Colbenhayer desemnă în colori cusuturile și țesuturile frumoase ale tuturor districtelor. Expuse au fost desaturi din Dorna, Dorna-Candreni, Bobessi, Pătrăuți, Presecăreni, Stupca, Baiașesci, Stroeșci, Șipeniț, Andrasfalva și Berhomete pe Siret.

Al doilea op „Tipurile clădirilor dela țeară în ducatul Bucovina“ de Prof. C. A. Romstorfer, care consistă din 10 table, e așijderea de mare interes. Aici aflăm felurite case de pe la țeară, cu întregul plan al construirii și al situației lor. Case românesce din Storjineț, Pojorîta, Dorna-Candreni; case huțanesci din Uscie-Puilla, Dichteniț, Serghie, Banila-rusească. Casă ungurească din Andrasfalva, lipovenească din Fîntâna-albă, armenească din Seceava, casa colonistului german din Iliesci, o casă din Vijnița și hanurile din Stănceni și Lencăuți.

Expoziția în total a fost cât se poate de interesantă și de instructivă în privința industriei casnice și ne-am bucura, dacă asemenea expoziții s'ar arangia în fiecare district, căci atunci și poporul impulpat ar căuta să producă lucruri și mai artificioase și interesante.

Cronică.

Numiri. Ministrul reg. ung. de finace a numit pe Carol Legény de concipient de finace cl. II. în calitate provisoră la inspectoratul reg. de dare din comitatul Odorheiului. — Ministrul reg. ung. de culte și instrucție publică a întărit definitiv în postul se de până acum pe Iosif Veress, învățător ordinar la școala elementară de stat din Șomcuta-mare.

Ministrul de comunicațiune, după-cum anunță „Pol. Korr.“, îndată după deschiderea viitoare sesiuni parlamentare va raporta despre reorganizațiunea administrării căilor ferate de stat și a serviciului telegrafo-postal și va prezenta primul raport anual despre activitatea cassei de păstrare postală.

Magistratul din Cluj a delegat o comisiune de 107 membri pentru arangierea festivităților ce se vor face din incidentul sosirii Maieștii Sale acolo.

Necrolog. Despre moartea doamnei Ana Bechnitz primim următorul anunț: *Ana Bechnitz*, născ. *Deșco*, văduvă de neguțator, a reposat, după îndelungate și dureroase suferințe, ați dimineață la 2 oare în vîrstă de 65 ani, împărțită fiind cu Sfintele Taine. Partea pămîntească a neuitatei mame și bunice iubitoare se va înmormînta Duminică în 26 Iulie (7 August) la 4 oare după amiază în progadia bisericeii gr. orientale din suburbiul iosefin. Cuprinși de adîncă durere aduc această scire jalnică Sibiului, în 24 Iulie (5 August) 1887. Sofia născ. Bechnitz, ca fiică. Ioan Bechnitz,

ca fiu. Ermil Cosmutza, ca nepot. Familia jalnică se roagă, a nu i-se face visite de condolență.

Cărți școlare admise. Înaltul ministerreg. ung. de culte și instrucțiune publică, cu ordinațiunea sa Nr. 21.817 a admis în principiu cărțile de lectură compuse de dl Vasile Petri și adecă: 1. „*Nou Abcd. românesc*“ și 2. „*Legendar sau carte de citire pentru școlile populare*“, partea I, pentru al 1-lea și al 4-lea an de școală indigitând modificările de introdus în ele la proxima edițiune și cel mult în decursul următorilor doi ani de școală (1887—8 și 1888—9), ear' până atunci cărțile sînt admise și în compunerea lor de astăzi. Scirea aceasta va interesa pe toți acei învățători și bărbați de școală, cari au introdus deja sau vor a introduce în școală aceste cărți de lectură, pe cari însuși înaltul minister ung. de culte și instrucțiune publică le-a numit „metodice“.

Avis relativ la furnisarea pentru armata bulgară. Camera comercială și industrială din Brașov a primit pe cale privată traducerea germană a caetului de condițiuni în privința furnisării ce se pune în perspectivă de cartușiere și curele de pușcă pentru armata bulgară. Aceasta se aduce la cunoștința interesaiilor cu acel adaus, că broșura numită se poate ceta în biroul camerei comerciale în timpul oarelor de oficiu.

Hymen. Cunoscutul nostru basist, d-nul Isaia Popa și-a încredințat la 2 l. c. n. de soție pe d-șoara Ana Roman, fiica dlui D. Roman din Mezieș (comitatul Bihorului).

Exercițiile de tir. Astăzi sosesc aici divisia de baterie grea nr. 3 din Brașov, spre a participa la exercițiile de tir de pe șesul Poplăcei.

Petrecerea de vară din Cut. Primim următoarea scrisoare: Duminică a avut loc în localitățile scoli gr.-cat. de aici petrecerea cu joc „*pique-nique*“, care a fost anunțată și de d-voastră. Aceasta a fost a doua petrecere de felul și în locul acesta și judecînd după reușita ei avem cuvînt de a crede, că petrecerile din Cut vor deveni stabile ca loc de convenire al publicului român inteligent din giur. Dar' nu numai din giur, ci și chiar din depărtări mai considerabile au venit mulți la petrecere și ceea-ce este mai măgulitor pentru arangitori-orășeni nu publicul dela sate au dat majoritatea oaspeților. Am văzut pe mulți din Sibiu, Blaj, Alba-Iulia, Sebeș etc. Inteligența din Cut, care cu multe greutăți arangază aceste petreceri, urmărește duplul scop: de a contribui la dezvoltarea socială a Românilor din giur și de a spori fondul neatacabil al scoli gr.-cat. din loc, care ca toate scolile noastre populare nu este tocmai bine situată. Inteligența din Cut poate fi pe deplin satisfăcută, căci se apropie de ajungerea ambelor sale scopuri. Petrecerea a fost cât se poate de animată; pe fețele tuturor se putea ceta, că se află bine și că și pe viitor se vor afla îndemnați a veni cu asemenea ocaziune la Cut, ear' venitul material, după-cum aflui, încă a fost satisfăcător.

Un oaspe.

Sărăcie cu ciucuri. „Kolozsvár“ dela 3 l. c. scrie în toată serioșitatea următoarele: „Cu privilegiul festivităților ce vor decurge luna viitoare din incidentul visitei regelui nostru, fără îndoială costumele de gală maghiare (*Disz-magyar öltönyek*) vor juca un rol foarte mare. Aceia, care sînt în posesiunea unor asemenea costume maghiare, n'au nici o grije, dar' de sigur vor fi foarte mulți, care vor avî lipsă de costume maghiare, pentru care însă ar fi o jertfă *prea mare* a și-le face pentru această unică ocaziune. Acestora le aducem la cunoștință, cum *magnații și deputații* din Budapesta își ajutură în asemenea situațiuni. În magazinul primului croitor din capitală, Ladislau Karácsonyi, zac cu grămada costumele de gală maghiare, provădute cu giavaeriale antice veritabile și croite cu mult gust. *Magnații și deputații* obicinuesc ale lua în bir pentru una sau mai multe ocaziuni și satisfac etichetei de curte și strălucirii istorice, fără de a se împovăra prea tare prin aceasta.“

Astfel cu privilegiul festivităților din Cluj vom veni în poziție de a nu pute distinge pe cei cu costumele proprii dintre cei cu costumele împrumutate dela Karácsonyi László din Budapesta. Pentru asemenea costume s'ar potrive mai bine numele de „*bis-magyar*“ decât cel de „*disz-magyar*“.

Urmările marilor călduri din zilele din urmă nu se arată încări atît de bine ca și la cei din redacțiunea diarului „Kolozsvár“. Într-o polemie ce o are cu capelanul gr.-cat. din Cluj Vasile Podoabă din incidentul afacerii de limbă, despre care am amintit și noi la timpul său, „Kolozsvár“ confundă mereu pe dl Podoabă cu dl Tulliu Roșiescu și la un loc îi face chiar pe amîndoi capelani gr.-catolici. — În numărul său dela 4 August, guvernamentalul clujan raportează, că „*kultur-egylet*“—ul român (*oldh kultur-egylet*) își ține adunarea sa generală în Sibiu la 28 August, și că din acest incident „președintele“ și „secretarul“ au publicat un program, în care se află toate, seara de cunoștință, concert, bal și excursiuni, numai adunarea generală nu. Comical lucrului e, că cei dela „Kolozsvár“ fac pe președintele și secretarul comitetului arangiator al festivităților asociațiunii de preșe-

dinte și secretar al „Asociațiunei transilvane pentru literatura și cultura poporului român“.

Festivitățile slovacesci. Despre deschiderea solemnă a expoziției din Turóc-Szt. Márton i-se raportează lui „B. H.“: La serviciul divin, care a premers deschiderii expoziției, Hurban a agitat în vorbire sa pentru unirea Slovacilor. El accentuă presiunea cea mare, ce se face asupra lor, luându-li-se chiar și A.B.C-ul și încheiă cu următoarele cuvinte: „Noi tot ne vom ruga și vom câștiga triumful.“ Vorbind despre expoziție, Hurban a omprăi cu expoziția țerii din Budapesta, pe care Ovreii au arangiat-o cu mare sgomot, pre când expoziția societății „Zivena“ s'a arangiat în liniște prin Slovaci și dă o dovadă strălucită despre cultura Slovacilor. La deschiderea expoziției a vorbit A. Pietor sub cerul liber. El a zis: „Noi cunoaștem trecutul și trebuie să ne consolidăm prezentul pentru a ne garanta viitorul.“ După el vorbi Mudrony despre expoziția de tablouri a pictorului Vesiu, care era de față. Dintre oaspeții veniți sunt de însemnat: agitatorul Thurzó din Neusohl, Fajnor din Szenicz, Volasek Kutlik și Stefanovics din Pojon, Dobzányi din Trencin, pictorii Vesiu și Schwuger, literații Myskovsky, Vlessek și Herben și fostul primar din Praga Dr. Cserny. Au mai venit mai departe câțiva martiri slovaci, cari paradează în costumele lor naționale și sunt foarte sârbătoriți. Ieri a fost un banchet cu 300 cuverte, la care au fost Mudrony, Hurban, Fajnor și preotul catolic Tomkulyák. Cel din urmă a sârbătorit pe L. Mocsary, ca pe apărătorul națiunii slovace și după aceea dîse: „Noi sîntem sclavii Nemților; dar' se poate întempla, ca apăsătorii nostri de astăzi să devină și ei Slovaci. Și suferințele noastre trebuie să încete odată și atunci vai de dușmanii nostri!“ Aceste cuvinte au fost întâmpinate cu aplauze frenetice. Sârbarea de ieri s'a încheiat cu o serată dansantă.

Cutremur de pământ. Din Timișoara se depeșează, că la 4 l. c. n. dimineața s'a simțit acolo un cutremur de pământ. Urmă o lovitură în formă de unde spre Sud-Vest, însoțită de un vuet.

Marile manevre române se vor face anul acesta între 20 Septembrie și 15 Octombrie; vor lua parte 4 corpuri de armată; două vor manevra lungă Craiova și două lungă Focșani.

General austriac în Sinaia. Diarele din România aduc scirea, că țilele aceste se așteaptă la Sinaia vizita generalului Schönfeld, comandantul corpului de armată din Transilvania, care va merge să prezente respectele sale Regelui. Generalul va fi însoțit de un număr de stat major. Cu această ocaziune un mare prânz va fi dat la castelul Peleş.

Italia pentru incendiații din Botoșani. Ministrul român al afacerilor străine publică prin „Monitorul Oficial“, că guvernul regal al Italiei a pus la dispozițiunea legațiunii sale din București suma de 3000 lei pentru a veni în ajutorul nenorociților locuitori ai orașului Botoșani. Comitele Tornielli a și remis ministrului al afacerilor străine dîsa sumă, care a fost transmisă locului competent.

Expoziția cooperativelor (a treia dela înființarea societăților cooperativelor) se va deschide la Craiova în ziua de 15 August (Sf. Marie). Înscriserile pentru participare la expoziție se pot face până la finele lui Iulie. Se crede că până pe la 2—3 August localul expoziției va fi complet terminat. Direcțiunea generală a căilor ferate române și direcțiunea Lemberg-Cernăuți-Iași precum și compania rusă de navigațiune pe Marea Neagră și pe Dunăre, au acordat o reducere de 50 la sută pentru transportul producțiilor (dus și întors) destinate acestei expozițiuni. Ambele direcțiuni ale căilor ferate române mai acordă o reducere de 50 la sută din prețurile de călătorie de clasa II-a și a III-a dela toate stațiunile ce sînt capitale de județe, la Craiova și înapoi. Biletele de călătorie se vor emite dela 15/27 August până la 19/31 Octombrie a. c. Ele vor fi valabile pe 6 zile dela 12 oare noaptea de Mercuri spre Joi până la 12 oare noaptea de Marți spre Mercuri.

O Română la facultatea juridică din Paris. Afăm, că d-ra Sarmisegetuza D. Bilcescu, fiica dlui Bilcescu, director al Băncii Naționale din București, a trecut cu mare succes al treilea examen de licență în drept, înaintea facultății de drept din Paris. D-ra Bilcescu a obținut numai bile albe și a fost foarte călduros felicitată de profesorii din juriu.

O nouă cântăreață română. Din Iași se scrie, că acum de curând s'a întors în acel oraș tinăra artistă română, d-ra Jeanne Brandeis, care a absolvat cu succes studiile de canto dela conservatorul de muzică din Viena. D-ra Brandeis, care este angajată ca primă cântăreață la opera din Lipsca va da un concert, la Iași, orașul seu natal. Se vorbește mult bine de această nouă cântăreață română: nici talent, nici studiu nu-i lipsesc.

Descoperirea unui izvor în București. Lungă Dâmbovița, în susul capitalei, s'a găsit un izvor de apă feruginoasă. Un număr de persoane merg și fac cură cu acea apă. „Telegraphul“ dîce, că ar fi vorba de a capta acea apă și de a reinfința în acel loc fântâna „Dom-

nița Maria“ ce exista pe calea Văcăresci și al căreia izvor a perit prin canalizarea Dâmboviței, devreme-ce era mai sus decât actualul fund al gârlei.

O faptă curajoasă. Cetim în „Liberalul“ din Iași: Duminea trecută 19 Iulie a. c. pe la oarele 4¹/₂ p. m. pre când în Ungheni o mulțime de public venit din Iași se scâlda în Prut, două dame apucate fiind de curentul puternic al unui vârtej, dispăruseră în fundul apei. Un strigăt de spaimă se auzi de pe tot lungul malului, dar' cu toată mulțimea de public, nimeni nu îndrăsnise a-și risca viața sărind în ajutorul victimelor. Una din aceste, Smaranda Andrei, dispăruse deja cu deservire și nici un semn nu se mai produse pe suprafața Prutului. A doua însă apărui din când în când luptându-se cu valurile apei. Deodată pîtrunde printre public tinerul inginer englez din Iași dl John Pettigreff și cu înțeleasă uimitoare se aruncă în apă. În câteva secunde d-lui parcurse în înnot distanțe ca de vre-o 30 metri până la a doua victimă d-na Deliu, care pări deja înecată. I. Pettigreff ajungînd-o o apucă de cap și o aduse în înnot spre mal, ajutat fiind la mal de sergentul rezervist Stancoff. Cu o bucurie nespuse publicul primi pe curajosul salvator, care a scăpat astfel viața d-nei Deliu.

Monarchii catolici și Papa. Foile parisene publică o telegramă din Roma, după care împăratul-Rege Francisc Iosif, regina-regentă a Spaniei și regele Portugaliei ar fi mulțumit Papei pe cale telegrafică pentru binevoitoarea amintire a guvernării lor în scrisoarea adresată secretarului de stat, cardinalul Rampolla.

Înmormântarea lui Depretis. Se telegrafează din Stradella cu datul 4 August: De dimineață era mișcare mare în oraș. O mulțime de steaguri negre fălăiau prin strade, pe unde avea să treacă cortegiul. Ferestrele încă erau îmbrăcate în negru și împodobite cu portretul lui Depretis. La oarele 7 se începuse postarea trupelor, care aveau să reguleze circulațiunea. Tot atunci sosiră două trenuri speciale din Pavia și din Turin cu deputați și senatori, ear' la oarele 8 sosi un tren din Roma cu ministrii, municipalitatea capitalei și numărăse deputați. Prințul Amadeo sosi la oarele 8¹/₂ și însoțit de miniștri între urările entusiastice ale populațiunii se duse la casa lui Depretis. Din toate părțile sosiră deputați cu steaguri și muzică. La 10 oare și 40 minute se puse conductul în mișcare în ordinea satorită. Clerul a lipsit cu deservire dela ceremonie. Conductul era imposant, mulțime de deputați, senatori și deputați au luat parte. Mișcarea era generală. Pe cosciug se aflau uniformă și ordinele lui Depretis. Cununile dăruite de regele, de Roma, de veduva răposatului și de orașul Stradella erau așezate la locuri de onoare. La oarele 11 era toată sârbarea sfîrșită. Conductul se disolvă numai în cimiter, unde prințul Amadeo, ministrii și celelalte notalități făcură mortului onorurile din urmă. Intreg conductul se întinse pe o distanță de un kilometru. Nici o vorbire nu s'a ținut, totul avea caracterul unei sârbători serioase și pline de dignitate. După înmormântare prințul Amadeo călători înapoi la Turin, ear' ministrii și deputațiunea parlamentară la Pavia și de acolo la Roma.

Averea lui Depretis. „Lombardia“ publică o scire din Stradella, după care averea rămasă după Depretis este următoarea: O moșie în valoare de 100.000 lire și casa, în care a murit și pe care el o cumpărase înainte cu 30 ani. Preste tot întreagă averea el 'și-a câștigat-o ca agricultor, ear' nu ca ministru. Nu vor fi făcînd toți ministrii așa.

Regele Milan. „B. Korr.“ aduce scirea, că Regele Milan și fiul seu, prințul de coroană Alexandru, au să sosescă astăzi în Budapesta, de unde după două zile vor călători la Tátrafüred pentru a face cură.

Neîmpăcați. Sub acest titlu aduce o foaie vieneză următoarea notiță: Regele Milan fi făcî reginei Natalia cu privilegiul unui prânz de curte complimente pentru o prea frumoasă toaletă în care se prezentase. Regina numai decât se retrase în apartamentele sale și schimbă toaleta. Reîntorcîndu-se la masă declară, că nu va mai purta roba laudată de regele, căci nu-i mai place și a dăruit-o dela sine.

Miscări socialiste. În Amsterdam s'a ținut un meeting al socialistilor cu scopul de a influența pentru eliberarea matadorului socialist Niewenhuy. După terminarea meetingului socialistii au traversat stradele strigînd: Jos cu burgesia! Jos cu guvernul! În luptă cu poliștii au fost rănite mai multe persoane.

Biserica catolică în anul 1887. După cele din urmă date, ierarhia catolică a consistat la începutul anului curent, afară de Papa, din 63 cardinali, mai departe din 9 patriarhi, 762 episcopi latini și 56 episcopi de rîtul grecesc; din 315 metropoliți și episcopi titulari. Cel mai bătrîn cardinal e Newman (87 ani). Mertel e deja de 29 ani cardinal; cel mai tînăr patriarh e Neto din Lisabona (46 de ani). Dintre cardinali ce trăesc Pius al IX a creat 24, ear' Leo XIII 39.

Holera. Se telegrafează din Neapol cu data 5 August: În Neapol și Rosina s'au întemplat câteva casuri de îmbolnăvire cu sfîrșit letal. În Catania holera bîntue neschimbat.

Mai amenințătoare este în orașul Paterno, unde dintre 20.000 locuitori în toată ziua mor câte 30—40 persoane. Ieri au fost omorîte patru persoane prin pușcături descărcate din ferestre de populațiunea superstițioasă, care crede, că cel mai bun mijloc de a scăpa de holeră este a descărca arma pe nimerite din fereastră.

De ale timpului. La 3 August a fost timpul senin, de atunci încoace ploios. Temperatura a scăzut, presiunea aerului în Nord-Vest a devenit mai mare. Timpul e schimbăcios, în multe locuri cu ploi, ici-colea cu uragane. — E a se aștepta un timp răcur, senin, în Sud-Ost schimbăcios și cald, pe la noi cu ploi locale.

Varietăți.

(Un cerșitor milionar.) „L'Événement“ scrie, că țilele trecute a murit la Paris, în mandsarda casei cu Nr. 10 din strada des Brosses, un bătrîn de 70 ani, anume Eugeniu Denizot, cunoscut mai bine în cartirul seu sub numele de moș Denizot. Moartea sa a dat loc la descoperirea unei adevărate averi. Comisarul de poliție chemat să constate moartea se duse la domiciliul răposatului și după constatările legale se pregătia să plece, când lovind o masă de noapte, saltarui mesei căh... și numărăse fișuri de monede de aur acoperite parchetul. Judele de ocol fu imediat chemat și sigilă mobilele din miserabila mansardă. Descoperirea acestei averi surprinse pe toți vecinii, căci Denizot trecea drept foarte sărac și ducea o viață miserabilă. În mandsarda lui s'a găsit nu mai puțin de un milion; în aur s'au găsit preste 100.000 lei. Nu se cunoaște până acum nici un moștenitor al decedatului; averea toată va reveni dar' statului.

(Craniurile lui Haydn, Beethoven și Schubert.) Societatea antropologică din Berlin s'a ocupat acum de curînd cu studiul comparat al craniurilor lui Haydn, Beethoven și Schubert, după o reproducere în gips și nise fotografii comunicate de doctorul Langer din Viena. Sedița a fost însemnată prin un incident din cele mai îmbucurătoare ridicat de profesorul Schaeffhausen, din Bonn, care a dat să se înțeleagă, că societatea se afla în fața unei mistificațiuni în ceea-ce privește reproducerea fotografică a craniului lui Beethoven, arătînd că constatările frenologice operate asupra acestei reproducțiuni nu corespund de loc cu liniile mascei autentice, făcută asupra maestrului câteva momente după moartea sa. Această mască prezentă o frunte largă, puternică și bombată și aceea pe care o arată fotografia este „perdută“ și nu poartă nici unul din semnele fisei, cari caracterizează inteligența. Această declarațiune fu urmată de mare sgomot și dete loc la vii protestări.

Craniul lui Haydn ar poseda tipul cel mai germanic; el este mare și masiv; acela al lui Schubert se distinge prin eleganță; falcile sînt aproape intacte și nu lipsesc nici un dinte.

(Un copil de 87 de ani.) La Passy a murit acum de curînd o bogată Americană, miss Carolina D..., care, dacă ar fi fost în lipsă, ar fi făcut o foarte mare avere nefăcînd altceva decât să se arete ca fenomen.

Această domnișoară avea 87 ani și păstrase până la această vîrstă exteriorul, fizicul și toate apucăturile unui copil. Ea se desvoltă într'un mod normal până la vîrsta de doi-spre-zece ani, apoi ori-ce desvoltare se oprî.

Asemenea încetări de desvoltare au mai fost constatate de sciință, dar' până aci nici una din aceste ființe disgrafiate de natură nu trecuse peste vîrsta de 30 ani.

Pentru a da o idee de aspectul ce surnumita a putut să-l aibă în momentul când muri, este de ajuns să spunem cuvintele medicului, care constată decesul:

— D-șeule! dîse el, cât de trist este să moară cineva într'o vîrstă atât de fragedă!

Din public.*)

Mulțumită publică.

Spre înmulțirea bibliotecii despărțimentului II al „Reuniunii învățătorilor români gr.-or. din districtul Zaránd“ au încurs următoarele donațiuni: I. D-șoara Paulina Piposiu, fiica dlui protopresbiter din Hondol, a donat: „Familia“ redact., de I. Vulcan, curs. de gr.-or. 1886.

II. Dl Ioan Moța, paroh gr.-or. în Nojag și fiul d-sale de același nume: 1. „Întemplările lui Telemach“, de P. Maior. Buda, 1818. 2. „Cronica Românilor de Șincai“ tomul I. Buda, 1844. Tot în acest volum se cuprinde și „Monumentul Șincai-Clainian“ respective: „Preambulul cronic-istoric cu numele Șincai și Clain“ și „O dramă mare în 5 acte cu un tablou“. 3. „Caracterbilder“, de Grube A. V. un volum de 3 părți. Lipsca, 1854. 4. „Tractat de morala practică“, de George Ioanid. București, 1859. 5. „Die Romanische Amtssprache“, de I. Pușcariu. 6. „Dirigătorul bunei creșteri“, de Damaschin Bojinca. Buda, 1830. 7. „Elementele dreptului canonic“, de A. Bar. de Șaguna. 8. „Teologia pastorală“. Sibiu, 1837. 9. „Istoria lui Alexandru cel-Mare“. 10. „Instrucțiune pentru sîmănarea sîmînței de dud“. 11. „Téleul Evangeliilor“. Buda, 1885. 12. „Comentar la preamnală patentă din 21 Ian. 1854 pentru Ardeal“, de I. Pușcariu. Sibiu, 1854. 13. „Istoria Ardealului pentru scoalele populare“, de I. M. Moldovan. 14. „Prietenul sau voitorul de bine al pruncilor“. 15. „Instrucțiune pentru învățătorii scoalelor populare“. 16. „Instrucțiune pentru directorii scoalelor populare“. 17. „Manuget pentru învățătorii la întrebun-

țarea ABCedarului“, de Z. Boiu. 18. „Herman și Dorotea“, traducere de C. Morar. 19. „Rătecirile lui Odiseu“ după Homer trad. de S. P. Simon.

III. Dl Ioan Ioanovici, paroh gr.-or. în Hărău: 1. „Magazinul pedagogic“, organ pentru educători, învățători și bărbați de scoală, redigat de C. Anca, M. Pop și B. Petri 4 fascioare. 2. „Învățătorul și poporul“, de A. M. Marienescu. 3. „Istoria naturală a împărăției plantelor“, de Aloisiu Pocorni. Viena, 1863. 4. „Noul Testament“. 5. „Indrumări economice“ supliment la „Foaia învățătorilor“, anul 1-iu 6 numeri. Tipărit în Budapesta, 1868.

IV. D-na Tecla Ioanovici născ. Gligor, preoteasă în Hărău: 1. Tomul II și V din „Noul Erotocrit“, de Anton Pan. 2. „Istoria preafamosului Argir și Elena“. 3. „Perirea a doi iubiti, adevă jalnica întemplare a lui Píram și Tisbe“.

V. D-șoara Minodora Valeria Ioanovici, fiica parohului din Hărău: 1. „Muguri almanac pe anul 1859“, de junimea clericală și studioasă dela gimnasiul din Arad. 2. „Pildele înțeleptului Esop“, tip. în Sibiu, 1848.

VI. Nicolae Iovan, cantor în Banpotoc: 1. „Modul de educațiune al vechilor Egipteni, Persi, Greci și Romani“, de M. Bota. 2. „Retorica“, tip. la a. 1797.

VII. Simeon Vlad din Banpotoc, stud. realist: 1. „Görögök története“, tradusă de Bedő Dani. 2. „Hires utazók és hires utazások története“, de Iules Verne trad. de Vértesi Arnold.

VIII. Nicolee Bembe, jude comunal în Banpotoc: „Foișoara“ 8 nre, redactată de Gr. Sima lui Ión.

Acești d-ni, d-ne și d-șoare, cari au contribuit atât de frumos la înmulțirea bibliotecii și prin aceea la desvoltarea intelectuală a corporațiunii noastre primească mulțumita noastră pe calea aceasta.

George Forrasiu,
președ.

Alexandru Vlad,
secretar.

Mulțumită publică.

Onorabilul domn Ioan Iancu, paroh gr.-or. în Bucium-Poeni a donat la fondul „Reuniunii femeilor române din Abrud și giur“ 100 fl. (o sută florini) în număr. Este cunoscut viul interes și zelul dlui paroh Iancu față cu biserica și scoala; și de aceea exprimîndu-i — pe această cale — cea mai călduroasă mulțumire, îi urăm dela bunul Dumnezeu viață îndelungată, sănătate deplină și putere de sus, spre a-și pute pe rînd împlini toate bunele intențiuni, de cari este condus.

Abrud, în 3 August 1887.

În numele comitetului:

Ana Gall,
președ.

Alexandru Ciura,
secretar.

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEI“.

Budapesta, 6 August n. Regele Sârbiei cu prințul de coroană au sosit la oarele 9 și 40 minute aici. Consulatul sârbesc și sub-căpitanul orașului Pekáry, reprezentanții căilor ferate de stat și număr de public, între care contele Eugen Zichy au întâmpinat pe înalții oaspeți. Regele a conversat scurtă vreme cu cei prezenți, apoi s'a dus la hotel. Mîne la oarele 5 dimineața pleacă la Tátrafüred.

Bruxella, 6 August n. (Scirea lui „Pester Lloyd“.) Foile de aici publică detalii interesante despre clădirea alor 26 gări strategice, ordonată de către administrația militară germană dealungul frontierei germano-belgice. Aceste gări ar avé menirea de a înlesni transportarea grabnică peste Belgia la frontiera franceză a unei armate de 300.000 oameni. Din acest motiv iritațiunea este mare.

Paris, 6 August n. După scirile țiarelor 38 de funcționari ai căilor ferate franceze, cari locuesc lungă Avricourt pe pământ german, au fost expulsați de autoritățile germane.

Londra, 6 August n. Comunicațiunea pe calea ferată de Milland este înteruptă, fiindcă fochistii și conducătorii de locomotive au intrat în grevă.

Lend, 6 August n. Maiestatea Sa a plecat la oarele 4 din Ischl și a ajuns aici la oarele 5 și 18 minute. Suita Monarchului poartă vestminte civile. Maiestatea Sa a descălecat în „Hotel Straubinger“ și pleacă la oarele 11 la Gastein.

Nancy, 6 August n. Comisarul francez nu are nici o scire despre expulsarea funcționarilor francezi.

Redactor responsabil: În absența lui Cornel Pop Păcurar: Pompiliu Piposiu.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primesc răspunderea.

Economie.

Starea sămănăturilor  i cea economică dela 19—25 Iulie a. c.  n Ungaria  i p r ile ardelen.
(Urmare.)

Napii de zahar  i de nutre :  n  tinuturile din st nga Dunării se desv alt  foarte anevoie din cauza secetei; în comitatele Trencin  i Zolyom s'au mai  mbun t  it.  n partea dreaptă a Dunării, de i pe ici-colo au suferit din cauza căldurilor, totu i în genere se sperează o recoltă mijlocie.  ntre Dunăre  i Tisa s'au mai  mbun t  it, preste tot însă sufăr mult din cauza secetei din urmă.  n partea dreaptă a Tisei, cu excepțiunea comitatului Abauj-Torna, napii sînt în stare ne ndestulitoare.  n partea st ng  a Tisei însă, sosind ploaia încă la vreme, s'au  mbun t  it  i promit o recoltă bună.  n teritoriile dintre Tisa  i Mur   încă sînt în stare bună. —  n comitatele ardelen din cauza secetei frunțele li-s'au veste it, desv ltarea mai departe lie  mpedec t   i astfel în aceste p r i recolta napilor va fi numai sub-mijlocie.

Nutre ul artificial.  n  tinuturile din st nga Dunării m z riceha mestec t  cu ovăs a produs o recoltă bună; cositul de a doua-oară al trifoiului promite foarte pu in, ear' lu erna după cositul dint iu nu cre e de loc.  n partea dreaptă a Dunării lu erna  i trifoiul în urma marilor călduri s'au cam uscat  i în genere recolta se ar t  slabă.  ntre Dunăre  i Tisa încă se a teapt  o recoltă pe c t se poate de slabă.  n p r ile din dreapta Tisei lu erna se poate deja cosi pentru a treia oară; trifoiul s m nat în  st-an a r   rit în pu ine locuri  i astfel trifoiul de s m n  va fi pu in.  n regiunile din st nga Tisei lu erna  i trifoiul s'au cosit deja a doua-oară,  i au produs o recoltă satisfăcătoare.  n teritorul din giurul Tisei  i Mur  ului nutre ul artificial din cauza secetei a t njit  i astfel recolta se ar t  abia mijlocie. —  n comitatele ardelen lu erna  i trifoiul aproape pretutindena s'au cosit deja a doua-oară  i recolta, cu toote că în unele comitate e slabă, în genere poate pe deplin satisface a tept rilor economilor. (Va urma.)

Cursul pie ei din Sibiu

din 6 August st. n. 1887.

H�rtie-monetă română	Cump. 8.52 v�nd. 8.55
Lire turcesci	" 11.20 " 11.25
Imperiali	" 10.20 " 10.25
Ruble ruseci	" 1.10 " 1.11

Bursa de Bucuresti.

4 August — 4 ore p. m.	Casa	Ultim
Renta rom. per 1875 5��	—	—
Renta română amort. 5��	—	—
(Schuldverschreib.)	—	—
Oblig. de Stat. C. F. R. 6��	—	—
Renta rom. (Rur. conv.) 6��	—	—
�mprumutul Municipal 5��	—	—
Serisuri func. rurale 7��	—	—
Serisuri func. rurale 5��	—	—
Idem urbane 7��	—	—
" 6��	—	—
" 5��	—	—
Banca Na�. (500 lei vărs. Într.)	—	1010.—
Soc. Dacia-Rom. (250 lei vărs.)	—	232��.—
Soc. de Asig. Na�. (200 lei vărs.)	—	—
S. cred. mob. r. (250 lei vărs.)	—	—
Soc. r. de con. (250 lei vărs.)	—	102��.—
Oblig. Casei Pensiunilor	—	—
Agio	15.20	15.25

Schimb

Londra 3 luni	25.30��/4	—
" cek	25.40��/4	—
Paris 3 luni	100.—	—
" cek	100.75	—
Berlin 3 luni	124.12��/4	—
" cek	124.75	—
Viena	2.02��/4	—
Agio	15.20	—

Bursa de Budapesta

din 5 August st. n. 1887.

Rentă de aur ung. 6��	100.65
" " h�rtie " 4��	87.45
" " h�rtie " 5��	87.45
�mprumutul căilor ferate ung.	150.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	98.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	115.50
���uri rurale ung.	104.25
" " cu cl. de sortare	104.25
" " b�n�t�ne-tim��ene	104.25
" " cu cl. de sortare	104.25
" " transilvane	104.50
" " croato-slavone	—
Despăgubire pentru di�ma ung. de vin	100.—
�mprumut cu premiu ung.	123.75
���uri pentru regularizarea Tisei �i Seghedin	123.50
Renta de h�rtie austriac�	81.35
" " argint austriac�	82.40
" " aur austriac�	112.50
���urile austr. din 1860	136.—
Ac�iunile băncei austro-ungare	882.—
" " de credit ung.	288.—
" " " austr.	282.20
Serisuri fonciare ale institut. de cred. �i ec. „Albina”	102.—
Argintul	—
Galbeni �mp�r�tesci	5.90
Napoleon-d'ori	9.94
Mărci 100 imp. germane	61.50
Londra 10 Livres sterlingi	125.35

Bursa de Viena

din 5 August st. n. 1887.

Renta de aur ung. 6��	—
" " h�rtie " 4��	100.70
" " h�rtie " 5��	87.45
�mprumutul căilor ferate ung.	150.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	98.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	115.50
Bonuri rurale ung.	104.25
" " cu cl. de sortare	104.25
" " b�n�t�ne-tim��ene	104.25
Bonuri rurale ung. cu cl. de sortare	104.35
" " transilvane	104.50
" " croato-slavone	104.75
Despăgubire pentru di�ma ung. de vin	100.50
�mprumut cu premiu ung.	123.50
���uri pentru regularizarea Tisei �i Seghedin	123.50
Rentă de h�rtie austriac�	81.45
" " argint austriac�	82.80
Rentă de aur austriac�	112.70
���uri austr. din 1860	136.50
Ac�iunile băncei austro-ungare	885.—
" " de credit ung.	288.—
" " " austr.	282.20
Argintul	—
Galbeni �mp�r�tesci	5.92
Napoleon-d'ori	9.95
Mărci 100 imp. germane	61.55
Londra 10 Livres sterlingi	125.45

Starea institutului de credit  i de economii „ARDELEANA”, societate pe acții în Or  tie, cu 30 Iunie 1887 st. n.

Activa		Pasiva	
fl.	cr.	fl.	cr.
Sald în numer�r cu 30 Iunie 1887	3142 52	Capital de ac�iuni	40000 —
Monet�	35 66	Fondul de rezervă	858 —
Cambii de bancă	160976 —	Depuneri spre fructificare cu 5 �i 6 ��	134718 13
�mprumuturi pe ipotecă	29763 25	Cambii de bancă reescomptate	25183 —
�mprumuturi pe obliga�iuni cu caven�i	13107 50	Dividende neridicate	330 —
�mprumuturi pe efecte publice	415 —	Interese dela împrumuturi	11905 81
�mprumuturi pe cambii cu acoperire hip.	1600 —	Provisiuni �i competen�e	697 03
Mobilier	389 36	Profit din anul 1886	387 43
Spese de fundare	423 15	Creditori	958 54
Interese la depuneri spre fructificare	2987 89		
Contribu�iuni �i competen�e de timbru	641 95		
Salare, spese, porturi etc.	900 69		
Debitori	654 97		
	215037 94		215037 94

Or  tie, la 1 Iulie 1887 st. n.

Dr. Ioan Mihu m. p.,
director executiv.Aurel Popovici-Barcianu m. p.,
comptabil. [473] 2—2

Publica iunile „Cancelariei Negru iu”

 n Gherla — Sz.-Ujv r — Transilvania.

[467] 14

„**Amicul Familiei.**”  iar beletristic  i enciclopedic-literar cu ilustra iuni. Cursul XI. — Apare în 1  i 15  i a luni în numeri câte de 1  —2   coale cu ilustra iuni frumoase;  i publică articoli sociali, poesii, romane, romanuri, suveniruri de c l totie  . a.; — mai departe tractează cestii literare  i stiintifice, cu reflexiune la cerin ele vie ii practice; apoi petrece cu aten iune vie a socială a Românilor de pretutindena, precum  i a celorlalte popora iuni din patrie  i străinătate;  i prin umor dulce  i satiră aleasă nisuesce a face c te o oară plăcută familiei strivite de grijile vie ii;  i preste tot nisuesce a întinde tuturor indivi ilor din familie o petrecere nobilă  i instructivă. — Pre ul de prenum ra iune pe anul întreg e 4 fl., pentru România  i străinătate 10 franci — lei noi, plătibili  i în timbre postale.

„**Preotul român.**” Revistă bisericească, scolastic   i literară. Cursul XIII. — Apare în bro uri lunare câte de 2  —3   coale;  i publică articoli din sfera tuturor sci n elor teologice  i între acestia mul ime de predice pe Dumineci, s rb tori  i diverse ocasiuni, — mai departe studii pedagogice-didactice  i stiintifice-literare. — Pre ul de abonament pe anul întreg e 4 fl., — pentru România 10 franci — lei noi, plătibili  i în bilete de bancă  i în timbre postale.

Poterea amorului. Novell  de Paulina C. Z. Rovinaru. Pre ul 20 cr.

Idealul pierdut. Novell  originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Pre ul 15 cr.

Opera unui om de bine. Novell  de Paulina C. Z. Rovinaru. Pre ul 15 cr.

F nt na dorului. Novell  populară de Georgiu Simu. Pre ul 10 cr.

El trebuie să se însoare. Novell  de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negru iu. Pre ul 25 cr.

Branda sau nunta fatală. Schi   din emigrarea lui Drago . Novell  istorică na ional . Pre ul 20 cr.

Numerii 76  i 77. Nara iune istorică după Wachsmann, de Ioan Tanco. Pre ul 30 cr.

Probitatea în copilărie. Schi   din sfera educa iunii. După Ernest Legou   membru al academiei franceze. Pre ul 10 cr.

Herman  i Dorotea după W. de Goethe, traduc iune liberă de Constantin Morariu. Pre ul 50 cr.

Ifigenia  n Aulida. Tragedie în 5 acte, după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Pre ul 30 cr.

Ifigenia  n Tauria. Tragedie în 5 acte, după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Pre ul 30 cr.

Petulantul. Comedie în 5 acte, după August Kotzebue tradusă de Ioan St.  iulu iu. Pre ul 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică  inut  în salele gimnasiului din Fiume prin Vincen iu Nicora prof. gimnas. — Cu portretul M. S. Regina României. Pre ul 15 cr.

Poesii, de Vasiliu Ranta-Buticescu. Un volum de 192 pagini, cuprinde 103 poesii bine alese  i arangiate. Pre ul redus (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Trandafiri  i vioarele, poesii populare culese de Ioan Pop Reteganul. Un volum din 14 coale. Pre ul 60 cr.

Tesaurul dela Petroasa sau Clo ca cu pui ei de aur. Studiu arheologic de D. O. Olinescu. Pre ul 20 cr.

Apologie. Discusiuni filologice  i istorice maghiare privitoare la Români,  nvederite  i rectificate de Dr. Gregoriu Sila i. — Partea I. Paul Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr.  incai. Pre ul 30 cr.

Renascerea limbei rom nesci în vorbire  i scriere  nvederit   i apre iat  de Dr. Grigoriu Sila i. (Op complet.) Bro ura I, II  i III. Pre ul bro . I, II. câte 40 cr. — Bro ura III. 30 cr. Toate trei împreună costau 1 fl. v. a.

Biblioteca Săteanului român. Cartea I, II, III, IV. cuprind materii foarte interesante  i

amuzante. Pre ul la toate patru 1 fl., — câte una deosebi 30 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprinde materii foarte interesante  i amuzante. Pre ul 30 cr.

Colec  de re ete din economie, industrie, comer   i chemie pentru economi, industria i  i comercian i. Pre ul 50 cr.

Economia pentru scoalele popor. de T. Ro iu. Ed. II. Pre ul 30 cr.

 ndreptar teoretic  i practic pentru  nv  am ntul intuitiv în folosul elevilor normali (preparandiali), al  nv  torilor  i al altor b rba i de scoală de V. Gr. Borgovan, profesor preparandial. Gherla. Imprim ria „Aurora.” 1885. Pre ul unui exemplar cu porto francat 1 fl. 80 cr. v. a. Devisa acestui op e: „Tot ce putem arăta, să arătăm pruncilor!”  i în literatura noastră pedagogică abia aflăm vre-un op întocmit după lipsele scoalelor noastre în măsura în care este acesta! pentru aceea  i  i recomandăm sprijinirii publicului român mai ales directorilor  i  nv  torilor ca celor în prima linie interesa i.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Români. De Vas. Gr. Borgovan. Pre ul 30 cr.

Manual de gramatica limbei române pentru scoalele populare în trei cursuri de Maxim Pop, profesor la gimnasiul din Năsăud. — Manualul acesta este aprobat prin  nalul minister de culte

 i instruc iune publică cu rescriptul de datul 26 Aprilie 1886 nrul 13193. — Pre ul 30 cr.

Nu mă uita. Colec iune de versuri funebreale, urmate de iertăciuni, epitafii  . a. Pre ul 50 cr.

Cele mai ieftine c r i de rugăciuni:

Mărgăritarul sufletului. Carte bogată de rugăciuni  i c nt ri bisericesci foarte frumos ilustrată. Pre ul unui exemplar broșurat e 40 cr., legat 50 cr., legat în p nz  60 cr., legat mai în 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legătură de lux 1.50—2.50.

Micul mărgăritar sufletesc. C rticic  de rugăciuni  i c nt ri bisericesci — frumos ilustrată, pentru pruncii scolari de ambe sexele. Cu aprobarea jurisdicțiunii sup. bisericesci. Pre ul unui exempl. broșurat e 15 cr., — legat 22 cr., legat în p nz  26 cr.

C rticic  de rugăciuni  i c nt ri pentru pruncii scolari de ambe sexele. Cu mai multe icoane frumoase. Pre ul unui exemplar trimis franco e 10 cr.; — 50 exemplare costau 3 fl.; 100 exemplare 5 fl. v. a.

Visul Prea S nteii Vergure Maria a Născătoarei de D- eu urmat de mai multe rugăciuni frumoase. Cu mai multe icoane frumoase. Pre ul unui exemplar spedit franco e 10 cr., 50 exemplare 3 fl., 100 exemplare 5 fl. v. a.

Tot acolo se cumpără ACTIILE TUTUROR institutelor de credit  i economii  i se schimbă cupoanele acelora cu trei luni înainte de scaden a lor.